

DELIVERY NOTE: 75245417

Date: 07.03.20

15

page 1 / 10

E.D.I

Supplier/Sales Organisation

Freudenberg Sealing Technologies GmbH & Co.KG
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM
our VAT-ID: DE811879378

FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM
18026 1335
501024 0860

Sender address

our contact:
Eliska Voracova
Phone: +4200466895205
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Ship-to address

S.p.A.
4 Via del Cicc...mini,
I-70026 MODUGNO

27574

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

Departure Date: 05.03.2020
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886860728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
EVT V4-22429 KUEHLERDECKEL 217764 Country of origin CN / 40169300 Po no.: 550004221201 / DLS: 65	0049429030 2517102430	8.880	PC	TBA-520888	6	700457762 -700457767 0011832869 10.02.2020 10.02.2027	40		700528508
				TBA-520888	6	700457768 -700457773 0011832869 10.02.2020 10.02.2027	40		700528538
				TBA-520888	6	700457774 -700457779 0011832869 10.02.2020 10.02.2027	40		700528568
				TBA-520888	2	700457780 -700457781 0011832869 10.02.2020 10.02.2027	40		700528617
				TBA-520888	6	700457785 -700457787 0011832869 10.02.2020 10.02.2027	40		700528394

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8880

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi: 37

Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO

Data controllo: 10/03/2020

Firma

[Signature]

Forwarder

Concord Eilieferservice GmbH + Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbrichtstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Gross weight: 3.301,50 KG
Total qty of H.U.: 37
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID: 65047284
Transport order:
-king id ref.

Transit/Via Forwarder

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

DELIVERY NOTE: 75245417

Date: 07.03.2020 09:15

E.D.I.®
page 2 / 10

Supplier/Sales Organisation

Freudenberg Sealing Technologies
GmbH & Co.KG
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM

FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Ship-to address

our VAT-ID: DE811879378

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact:
Phone: +4200466895208
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 05.03.2020
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886850728

Gate: 14248

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
				TBA-520888	4	700457804 0011832878 10.02.2020	40		700528438
				TBA-520888	6	700457789 700462716 -700462717	40		700528382
				TBA-520888	6	0011832878 10.02.2020	40		700528383
				TBA-520888	2	700457806 -700457807 0011832869	40		700528438

Forwarder

Concord Eilieferservice GmbH+Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbrihtstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Transit/Via Forwarder

Gross weight: 3.301,50 KG
Total qty of H.U.: 37
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID: 65047284
Transport order.
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg Sealing Technologies
GmbH & Co.KG
Hoehnervweg 2-4
D-69469 WEINHEIM

our VAT-ID: DE811879378

FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact:
Phone: +4200466895208
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Eliska Voracova
+4200466895208
Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 05.03.2020
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packad qty.	Order No.	HU no.
				TBA-520888	6	10.02.2020 10.02.2027 700457808 -700457813	40		700528459
				TBA-520888	6	10.02.2020 10.02.2027 700457814 -700457819	40		700528478
				TBA-520888	6	10.02.2020 10.02.2027 700457820 -700457825	40		700528499
				TBA-520888	2	10.02.2020 10.02.2027 700457831 700457850	40		700528092
				TBA-520888	6	10.02.2020 10.02.2027 700457832 -700457837	40		700528064

Forwarder

Concord Eillieferservice GmbH + Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbrichtstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Transit/Via Forwarder

Concord Eillieferservice GmbH + Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbrichtstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Gross weight: 3.301,50 KG
Total qty of H.U.: 37
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 65047284
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

DELIVERY NOTE: 75245417

Date: 07.03.2020 09:15

E.D.I.*
page 4 / 10

Supplier/Sales Organisation

Freudenberg Sealing Technologies
 GmbH & Co.KG
 Hoehnerweg 2-4
 D-69469 WEINHEIM

FREUDENBERG
 SEALING TECHNOLOGIES
 INNOVATING TOGETHER

Sender address

FST Distribution Center
 STUTE Logistics (AG & Co.) KG
 Am Schindberg 10-16
 D-65474 BISCHOFSHHEIM

Ship-to address

Magna PT S.p.A.
 4 Via Del Ciclamini,
 I-70026 MODUGNO

Gate: 14248

our VAT-ID: DE811879378
 Supplier No.: 91000928
 Ship-to No.: 15758001

our contact: Eliska Voracova
 Phone: +4200466895208
 e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 05.03.2020
 Arrival date: X
 your VAT-ID No.: IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Packages no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
				TBA-520888	Batch	0011832869 10.02.2020			
				TBA-520888	6	700457838 -700457843	40		700528074
				TBA-520888	Batch	0011832869 10.02.2020			
				TBA-520888	6	700457844 -700457849	40		700528079
				TBA-520888	Batch	0011832869 10.02.2020			
				TBA-520888	6	700457854 -700457859	40		700528699
				TBA-520888	Batch	0011832878 10.02.2020			
				TBA-520888	6	700457860 -700457865	40		700528703
				TBA-520888	Batch	0011832878 10.02.2020			
				TBA-520888	6	700457866 -700457866	40		700528706

Forwarder

Concord Eillieferservice GmbH + Co KG
 Herbert Schoentfelder
 Olbrichtstr. 21
 D-69469 WEINHEIM

Transit/Via Forwarder

Gross weight: 3.301,50 KG
 Total qty of H.U.: 37
 Shipping conditions: EXW FST warehouse
 Vehicle ID: 65047284
 Transport order.
 Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: + 496201800, Fax:
 WWW.FST.COM/DE

DELIVERY NOTE: 75245417

Date: 07.03.2020 09:15

Supplier/Sales Organisation

Freudenberg Sealing Technologies GmbH & Co.KG
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM
our VAT-ID: DE811879378

FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Sender address

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Ship-to address

Supplier No.: 91000928

Ship-to No.: 15758001

our contact: Eliska Voracova

Phone: +4200466895208

e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 05.03.2020

Arrival date: X

your VAT-ID No.: IT04886850728

Gate: 14248

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
				TBA-520888	6	-700457871 0011832878 10.02.2020	40		700528812
				TBA-520888	6	10.02.2027 700457872 -700457873 700460325 -700460328	40		700528816
				TBA-520888	4	0011832878 10.02.2020	40		700528844
				TBA-520888	6	10.02.2027 700457880 -700457883	40		700528848

Forwarder

Concord Ellieferservice GmbH + Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbrichtstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Transit/Via Forwarder

Gross weight: 3.301,50 KG
Total qty of H.U.: 37
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 65047284
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

DELIVERY NOTE: 75245417

Date: 07.03.2020 09:15

page 6 / 10
E.D.I.*

Supplier/Sales Organisation

Freudenberg Sealing Technologies
GmbH & Co.KG
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM
FREUDENBERG
INNOVATING TOGETHER

our VAT-ID: DE811879378

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

Sender address

FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

our contact: Eliska Voracova
Phone: +4200466895208
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Ship-to address

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Departure Date: 05.03.2020
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886850728

Gate: 14248

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
					Batch	-700457889 0011832878 10.02.2020			
		6		TBA-520888		700457890 -700457895	40		700528862
					Batch	0011832878 10.02.2020			
		6		TBA-520888		700460329 -700460334	40		700528717
					Batch	0011832878 10.02.2020			
		6		TBA-520888		700460335 -700460340	40		700528724
					Batch	0011832878 10.02.2020			
		6		TBA-520888		700460341 -700460344	40		700528727
					Batch	700462789 -700462790			
					Batch	0011832878			

Forwarder

Concord Eilieferservice GmbH + Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbrichtstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Transit/Via Forwarder

Gross weight: 3.301,50 KG
Total qty of H.U.: 37
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 65047284
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

DELIVERY NOTE: 75245417

Date: 07.03.2020 09:15

E.D.I.™
page 7 / 10

Supplier/Sales Organisation

Freudenberg Sealing Technologies GmbH & Co.KG
Hochnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM

FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Ship-to address

our VAT-ID: DE811879378

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact: Eliska Voracova
Phone: +4200466895208
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 05.03.2020
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT049886850728

Gate: 14248

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
				TBA-520888	6	10.02.2020 10.02.2027 700462636 -700462641	40		700528165
				TBA-520888	6	Batch 10.02.2020 10.02.2027 700462642 -700462647	40		700528167
				TBA-520888	6	Batch 10.02.2020 10.02.2027 700462648 -700462653	40		700528185
				TBA-520888	6	Batch 10.02.2020 10.02.2027 700462654 -700462655 700462735 -700462737	40		700528186
				TBA-520888	6	Batch 10.02.2020 10.02.2027 700462739 0011832878			
						10.02.2020			

Forwarder

Concord Eilieferservice GmbH + Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbrichtstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Transit/Via Forwarder

Gross weight: 3.301,50 KG
Total qty of H.U.: 37
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 65047284
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

DELIVERY NOTE: 75245417

Date: 07.03.2020 09:15

E.D.I.[®]
page 8 / 10

Supplier/Sales Organisation

Freudenberg Sealing Technologies
GmbH & Co.KG
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM

FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Sender address

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Ship-to address

our VAT-ID: DE811879378

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact:
Phone: +4200466895208
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Eliska Voracova
+4200466895208
Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 05.03.2020
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886850728

Gate: 14248

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
				TBA-520888	4	10.02.2027 700462697	40		700528092
				TBA-520888	Batch	700462699 -700462700 700462718			
				TBA-520888	6	0011832878 10.02.2020	40		700528102
				TBA-520888	Batch	10.02.2027 700462701 -700462706 0011832878			
				TBA-520888	6	10.02.2027 700462707 -700462708 700462710	40		700528112
				TBA-520888	Batch	10.02.2027 -700462713 0011832878			
				TBA-520888	6	10.02.2027 700462714 -700462715 700462734 700462751	40		700528292

Forwarder

Concord Ellieferservice GmbH + Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbrichtstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Transit/Via Forwarder

Gross weight: 3.301,50 KG
Total qty of H.U.: 37
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID: 65047284
Transport order.
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

DELIVERY NOTE: 75245417

Date: 07.03.2020 09:15

E.D.I.™
page 9 / 10

Supplier/Sales Organisation

Freudenberg Sealing Technologies
GmbH & Co.KG
Hoehnweg 2-4
D-69469 WEINHEIM

FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Ship-to address

our VAT-ID: DE811879378

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact:
Phone: +4200466895208
Elska Voracova
E-mail: Elska.Voracova@fst.com

Departure Date: 05.03.2020
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886850728

Gate: 14248

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
				TBA-520888	6	-700462753 0011832878 10.02.2020	40		700528220
				TBA-520888	6	700462738 700462740 700462744 -700462744	40		700528245
				TBA-520888	4	0011832878 10.02.2020	40		700528617
				TBA-520888	6	700462776 0011832878 10.02.2020	40		700528636

Forwarder

Concord Eilfierservice GmbH + Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbichtstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Transit/Via Forwarder

Gross weight: 3.301,50 KG
Total qty of H.U.: 37
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID: 65047284
Transport order.
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

DELIVERY NOTE: 75245417

Date: 07.03.2020 09:15

E.D.I.TM
page
10 / 10

Supplier/Sales Organisation

Freudenberg Sealing Technologies
GmbH & Co. KG
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM

FREUDENBERG
SEALING TECHNOLOGIES
 **FREUDENBERG**
INNOVATING TOGETHER

FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Sender address

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Ship-to address

our VAT-ID: DE811879378
Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact:
Phone: +4200466895208
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 05.03.2020
Arrival date: X
your VAT-ID No.: ITO4866650728

Gate: 14248

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
DESCR.: EVT V4-22429 KUEHLERDECKEL COMP.: 70 EPDM 217764 DIM.: 262,90 232,30 10,30 Composite part (FMV4)		37	PC	TBA-520888	6	10.02.2027 700462783 -700462788	40		700528669
		222	PC		Batch	0011832878 10.02.2020			
		224	PC		2	10.02.2027 700501634 -700501635	40		700528844
		37	PC	TBA-520888	Batch	0011913128 19.02.2020			

Summary of pallet and UMs sent:

TBA-501568 GETRAG PAL 501568 800X 600X
TBA-520888 VDA C-KLT 6428 594X 396X
TBA-520891 VDA-LID C-KLT D64 594X 396X
TBA-520922 GETRAG COVR A0806 800X 600X

Forwarder

Concord Eilifferservice GmbH + Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbrihtstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Transit/Via Forwarder

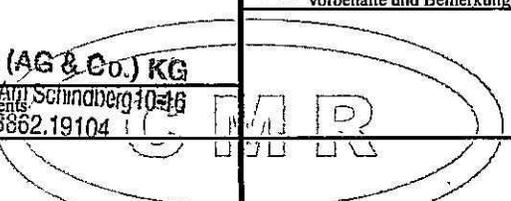
Gross weight: 3.301,50 KG
Total qty of H.U.: 37
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID: 65047284
Transport order: 65047284
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

CE 0010767

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére / To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22 / 1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (név, cím, ország) Sender (name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) STUTE Logistics (AG & Co.) KG D-65474 Bischofsheim • Am Schindberg 10-16 Tel: +49(0)421 3862.19104			NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási Egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (név, cím, ország) Consignee (name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA P.T.S.P.A. Via Del Ciclamini I. 70026 Modugno			16 Fuvarozó (név, cím, ország) Carrier (name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) COURIER EXPRESS H-7761 Kozármisleny, Vadvirág utca 8. +3630 3399590 HU 13364487 E-mail: info@courierexpress.eu					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MAGNA PT S.p.A. ország / country / Land I. 70026 Modugno			17 További fuvarozók (név, cím, ország) Successive carriers (name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort ország / country / Land időpont / date / Datum			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Mellékelt okmányok Beigefügte Dokumente STUTE Logistics (AG & Co.) KG Bischofsheim • Am Schindberg 10-16 Tel: +49(0)421 3862.19104								
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³		
COURIER EXPRESS 38 Colli			3397,6 kg					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger				
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Directions as to freight payment Frachtzahlanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in 09 am on 03 2020			24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am Madugno. (BA). 20.....			22 A feladó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 23 A fuvarozó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Rakomány Useful load Nutzlast	KUEHNE + NAGEL S.r.l. Az átvétel aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
MAN	RAV-39D							

Veszélyes árutknál az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorba betrandó az osztály, a szám és az adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

keine palettentauch/no exchange palets